



MHMP07XKXGG

INO/62/03/004332/2016

R1/259/2016/DU
Zmluva o spolupráci

uzatvorená podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších
právnych predpisov (ďalej ako „**Zmluva**“)
medzi

Názov:	Bratislavské kultúrne a informačné stredisko
Právna forma:	príspevková organizácia Hlavného mesta SR Bratislavy
Sídlo:	Židovská 1, 815 15 Bratislava 1, SR
IČO:	30 794 544
DIČ:	2021 795 358
Bankové spojenie:	Slovenská sporiteľňa, a.s.
Číslo účtu:	SK05 0900 0000 0050 2800 1024
Konajúci osobou:	Ing. Vladimír Grežo; riaditeľ
(ďalej len „ BKIS “)	

a

Názov:	HLAVNÍ MĚSTO PRAHA
Sídlo:	Mariánské náměstí 2/2 Praha 1, Staré Město, ČR
IČO:	00064581
DIČ:	CZ00064581
Konajúci osobou:	Mgr. František Cipro, riaditeľ odboru kultúry, zahraničných vzťahov a cestovného ruchu
(ďalej aj ako „ Spoluorganizátor “)	

BKIS a Spoluorganizátor (ďalej jednotlivo ako „**zmluvná strana**“ a spoločne ako „**zmluvné strany**“) sa dohodli nasledovne:

Preambula

Jednou z hlavných úloh BKIS ako príspevkovej organizácie hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy je podľa Zriaďovacej listiny zabezpečovanie a sprístupňovanie kultúrnych a vzdelávacích podujatí ako aj vytváranie podmienok pre rozvoj spoločenského života, kultúry a zabezpečenie jej dostupnosti pre širokú verejnosť.

Predmetom spolupráce je kultúrna prezentácia Hlavného mesta Prahy počas podujatia s názvom Dni Prahy, ktoré sa uskutoční za účasti primátorky Prahy a primátora Bratislavy so zahájením v Primaciálnom paláci v Bratislave.

1. Predmet Zmluvy

1.1. Predmetom Zmluvy je spolupráca zmluvných strán pri organizovaní dvoch divadelných predstavení v rámci podujatia Dni Prahy, pričom divadelné predstavenia sa uskutočnia dňa 11. a 12.11.2016 (ďalej len ako „**podujatie**“). Podujatie sa uskutoční v mestskom Divadle P. O. Hviezdoslava (ďalej len „**MDPOH**“) vždy so začiatkom o 19:00 hod.

- 1.2. Podujatie je prístupné verejnosti na základe zakúpenej vstupenky, pričom zmluvné strany sa dohodli, že cena vstupenky bude 9 EUR v I. kategórii a 7 EUR v II. kategórii.

2. Závazky zmluvných strán

2.1. BKIS sa zaväzuje:

- 2.1.1. zabezpečiť MDPOH za účelom konania podujatia dňa 11. a 12. novembra 2016;
- 2.1.2. splniť oznamovaciu povinnosť voči obci v zmysle zákona č. 96/1991 Zb. o verejných kultúrnych podujatiach v zmysle neskorších predpisov;
- 2.1.3. zabezpečiť technické zabezpečenie v rozsahu: ozvučenia, osvetlenia podujatia a javiskovej techniky
- 2.1.4. zabezpečiť grafický návrh, tlač a predaj vstupeniek na podujatie v počte 440 ks/ jeden termín; BKIS sa zaväzuje zrealizovať predaj vstupeniek v predpredaji, v pokladni MDPOH počas otváracích hodín ako aj na mieste konania podujatia aspoň hodinu pred jeho začiatkom;
- 2.1.5. zabezpečiť prevádzkové služby v rozsahu:
 - 2.1.5.1. prevádzkový dispečer;
 - 2.1.5.2. toaletárka;
 - 2.1.5.3. šatniarky;
 - 2.1.5.4. zdravotná služba ;
 - 2.1.5.5. požiarno-asistenčná služba /v prípade použitia otvoreného ohňa na javisku/;
- 2.1.6. propagovať podujatie nasledovne: 10 ks A1 plagáty na výlepových plochách BKIS, 2000 ks leták formátu DL, zverejnenie a propagácia podujatia na www.mdpo.sk, www.bkis.sk a na facebook profile BKIS a MDPOH;

2.2. Spoluorganizátor sa zaväzuje:

- 2.2.1. zabezpečiť obsah podujatia, a to odohranie predstavenia (i.) Můj romantický příběh v podaní Divadla pod Palmovkou dňa 11.11.2016 a (ii.) Zvěstování aneb Bedrichu jsi anděl v podaní Divadla na Vinohradech dňa 12.11.2016; Spoluorganizátor sa zaväzuje uhradiť honoráre účinkujúcim resp. divadlám podľa predchádzajúcej vety a akékoľvek ďalšie náklady súvisiace s ich účinkovaním na podujatí (najmä dopravné náklady, náklady na ubytovanie);
- 2.2.2. vo všetkých a akýchkoľvek propagačných materiáloch k podujatiu umiestniť logo mesta Bratislava;
- 2.2.3. že bude prezentovať Hlavné mesto SR Bratislavu ako spoluorganizátora podujatia;

3. Finančné podmienky

- 3.1. Každá zmluvná strana sa zaväzuje uhradiť si náklady, ktoré jej vzniknú pri plnení na základe tejto Zmluvy.
- 3.2. Spoluorganizátor sa zaväzuje uhradiť za odohranie divadelných predstavení podľa bodu 2.2.1 tantiémy príslušným kolektívnym správam autorských práv.
- 3.3. Zmluvné strany sa dohodli, že zisk z tržieb za divadelné predstavenia podľa bodu 2.2.1 patrí v plnom rozsahu BKIS.
- 3.4. Zmluvné strany sa dohodli, že Spoluorganizátorovi patrí 20 ks vstupeniek na podujatie v oboch termínoch a BKIS patrí 20 ks vstupeniek na podujatie v oboch termínoch.

4. Vyššia moc

- 4.1. Ak ktorákoľvek zo zmluvných strán nesplní svoje záväzky v dôsledku okolností vyššej moci, táto zmluvná strana nenesie zodpovednosť za nesplnenie svojich záväzkov vyplývajúcich zo Zmluvy. Mimoriadne udalosti označované ako vyššia moc musia nastať po uzavretí Zmluvy, sú nepredvídateľné a príslušná zmluvná strana im nemôže zabrániť. Okolnosti vyššej moci zahŕňajú predovšetkým prírodné katastrofy, záplavy, zemetrasenia, zosuvy pôdy, vojnu, požiar, výbuch, teroristické útoky a štrajky. Zmluvná strana odvolávajúca sa na vyššiu moc je povinná informovať okamžite telefonicky alebo elektronicky a následne písomne druhú zmluvnú stranu o akýchkoľvek okolnostiach vyššej moci a preukázať ich primeraným spôsobom.

5. Záverečné ustanovenia

- 5.1. Zmluvné strany sa zaväzujú plniť svoje povinnosti riadne a včas a poskytovať si vzájomnú súčinnosť.
- 5.2. Zmluva nadobúda platnosť podpisom oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po zverejnení v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka č. 40/1964 Zb. v znení neskorších právnych predpisov.
- 5.3. Zmluvné strany týmto výslovne súhlasia s tým, aby táto Zmluva bola zverejnená v Centrálnnej evidencii zmlúv vedenej Spoluorganizátorom, pričom táto evidencia je verejne prístupná a obsahuje údaje o zmluvných stranách, číselné označenie Zmluvy, dátum jej podpisu a text Zmluvy. Zverejnenie zmluvy v registri podľa predchádzajúcej vety zabezpečí Spoluorganizátor.
- 5.4. Zmluvné strany vyhlasujú, že skutočnosti uvedené v Zmluve nepovažujú za obchodné tajomstvo a udeľujú súhlas na zverejnenie a použitie Zmluvy bez akýchkoľvek podmienok.
- 5.5. V prípade, že dôjde u niektorej zo zmluvných strán k nemožnosti plnenia, je povinná túto skutočnosť oznámiť druhej strane bez zbytočného odkladu.
- 5.6. Zmluvné strany berú na vedomie zverejnenie tejto zmluvy v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších právnych predpisov.
- 5.7. Túto Zmluvu je možné meniť len po vzájomnej dohode oboch zmluvných strán a písomnou formou.

- 5.8. Zmluva sa uzatvára v slovenskom jazyku.
- 5.9. V prípade, že je alebo ak sa stane niektoré ustanovenie tejto Zmluvy neplatné, zostávajú ostatné ustanovenia tejto Zmluvy platné a účinné. Miesto neplatného ustanovenia sa použijú ustanovenia všeobecne záväzných právnych predpisov upravujúce otázku vzájomného vzťahu zmluvných strán. Zmluvné strany sa potom zaväzujú upraviť svoj vzťah prijatím iného ustanovenia, ktoré svojím obsahom a povahou najlepšie zodpovedá zámeru neplatného ustanovenia.
- 5.10. Zmluva sa riadi právnym poriadkom Slovenskej republiky; zmluvné strany budú všetky prípadné spory v súvislosti so Zmluvou riešiť prednostne mimosúdnu cestou, a to rokovaniami a dohodou. V prípade, ak zmluvné strany nevyriešia vzájomné spory mimosúdnu cestou, sú oprávnené riešiť spor súdnou cestou, pričom v prípade súdneho sporu je daná príslušnosť slovenského súdu podľa pravidiel stanovených v príslušných právnych predpisoch Slovenskej republiky.
- 5.11. Zmluvné strany sa zaväzujú bez zbytočného odkladu informovať druhú stranu ak nastane zmena sídla, IČO, bankového spojenia alebo iných skutočností významných pre riadne plnenie.
- 5.12. Táto Zmluva sa vyhotovuje v piatich (5) originálnych vyhotoveniach, pričom Spoluorganizátorovi patria štyri vyhotovenia a BKIS patrí jedno vyhotovenie.
- 5.13. Zmluvné strany sa zaväzujú, že si Zmluvu riadne prečítali, jej obsahu porozumeli na znak čoho ju potvrdzujú svojím vlastnoručným podpisom.

V Bratislave dňa 7.11.2016

"podpísané"

Ing. Vladimír Grežo; štatutár
Bratislavské kultúrne a informačné
stredisko

PRAHA
V Bratislave dňa 15.10.2016

"podepsané"

Mgr. František Cipro; štatutár
HLAVNÍ MĚSTO PRAHA